

MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
(Rebut de matériel électrique et électronique)
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres déchets et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réalisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Appareils vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, assurez-vous de retirer la pile avant.

RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikabfälle)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllabfuhrung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von Stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.



GB For indoor use only, where direct contact with water is impossible.

NL Alleen voor gebruik binnenshuis waar direct contact met water onmogelijk is.

F Uniquement pour emploi à l'intérieur, là où un contact direct avec l'eau est impossible.

D Nur für die Anwendung im Gebäude, wo ein direkter Kontakt mit Wasser unmöglich ist.

N Kun for innendørs bruk, der direkte kontakt med vann er umulig.

DK Endast för inomhusbruk där direkt kontakt med vatten är omöjlig.

SK Kun til brug indendørs hvor direkte kontakt med vand ikke er muligt.

FIN Käytäväksi vain sisätiloissa, missä suora kosketus veden kanssa ei ole mahdollista.

PL Tylko do użytku w pomieszczeniach w miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim kontaktem z wodą.

RUS Только для использования внутри помещений, где невозможно прямой контакт с водой.

BG За използване само в помещения, където няма директен контакт с вода.

H Csak beltéri használatra, ahol ki van zárva a vízzel való közvetlen érintkezés veszélye.

RO Numai pentru utilizare în spații interioare, unde nu este posibil contactul cu apă.

SK Iba pre použitie v interiéri, nesmie dojsť k priamemu kontaktu s vodou.

HR Namijeneno samo za upotrebu u interijerima, gdje je sprječeno kontakt sa vodom.

CZ Pouze pro použití v interiéru, nesmí dojt k přímému kontaktu s vodou.

SLD Samo za zunanjo uporabo, kjer neposreden stik z vodo ni mogoč.

I Da utilizzaze solo all'interno, dove il contatto con l'acqua è impossibile.

P Para uso interno, utilize só onde o contacto directo com a água for impossível.

E Solo para uso interno, donde el contacto directo con el agua sea imposible.

GR Μόνο για εσωτερική χρήση, όπου η επαφή με το νερό είναι αδύνατη.

TR Yalnızca su ile direkt temasın mümkün olmadığı ortamlarda kullanılmalıdır.

UKR Для використання лише у приміщенні; уникайте прямого контакту дровів із водою.

3 CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
(Residuo de equipo eléctrico y electrónico)
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, sepáre este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían ponerse en contacto con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresas deberían ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. No se deberá mezclar el producto con otros residuos. Devese las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

3 WŁACZENIA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Resztki sprzętu elektrycznego i elektronicznego)
Oznaczenia na produkcie oraz do zone do jego publikacji wskazują to, że nie może on być wyrzucony razem innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyzucania śmieci, proszadzzielnie produkt od innych typów odpadków i odpowiedzialnie go zrecyklingować sposobem nienaruszający równowagi ekologicznej i przydatny na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się ze sprzedawcą, urzędami, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy komercyjni skontaktować się z dostawcą produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadkami przemysłowymi. Wyrazczo zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz je i wyjmij z niego.

H PRAVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektrčna i elektronska oprema za odpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom niti odlažati zajedno s ostalim kućanskim otpadom. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

3D INLÉTURA CORRECTA A PRODUCTOS
(Elektrčna i elektronska oprema za odpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Prezenta acestui marcat pe produs sau pe documentele care îl însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat cu gunalul menajer la încheierea perioadei lui de utilizare.

CZ SPRÁVNÁ LIKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti nemel být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně, aby se mohly opětovně použít materiály. Domácí spotřebitelé by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našli kam a jak může tento výrobek recyklovat šetřící a přírodě blízkým způsobem. Podnikatelé subjekty by měl kontaktovat svého místního dodávatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Tento výrobek by nemel být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

GR ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Αποβίβα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που εφίση το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτε μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Ηθάλατος ή πρόκλησης βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελέγκτων απόρριψης αποβλήτων, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τους υπόλοιπους τύπους αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα προνοώντας την αγωγή απορρίψης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή για να πληροφορηθούν πού και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν μετά το τέλος φάση για το προϊόν. Οι επαγγελματίες χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμιγνύεται με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη. Να απορριπτετε τα χρησιμοποιημένα μπαταρίες σε ένα από τα προεπιλεγμένα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

TR ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları)
Ürün ya da belgeleminin üzerindeki bu işaret atıkların ortamın ömrünün sonunda diğer ev atıklarına birlikte atılmaması gereğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak bertaraf edilmesinin çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atık türlerinden bu ürünü ayrı ve malzeme kapaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için uygun bir şekilde ayrıştırılmalıdır. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüşümünü nerede ve nasıl çevre dostu bir şekilde sağlayabileceğini öğrenmek için, ya yerel yetkileri ya da ürünü aldıkları satıcıya başvurmalıdır. Kurumsal kullanıcılar tedavülçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hükümlerine ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün bertaraf edilirken diğer diğer atıkları karıştırmamalıdır. Kullanılan pilleri belirli toplama noktalarında biriktirin. Pil üretiler yerleşik ise, onu ayrı ve pilli çıkırlın.

HR PRAVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektrčna i elektronska oprema za odpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom niti odlažati zajedno s ostalim kućanskim otpadom. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

XQ-lite®
eco series

XQ 1345 t/m 1352



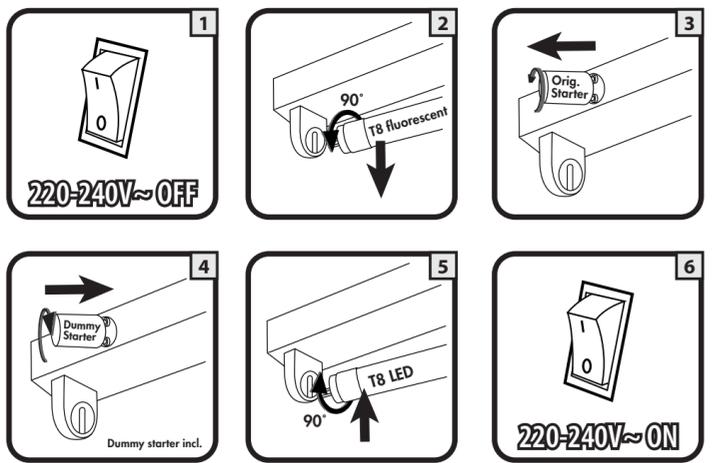
smartwares
N.L. 0900-208888 lokaal tarief
E.E. 070-23031 lokaal tarief
F. 0825 560 650 15cl/min
Broekakkerweg 15 DE +49 (0) 1805 010762
5126 BD Gilze NL +431 Min. dt. Postnetz
The Netherlands Mobil max. 42CL/Min
LUK +44 (0) 845 230 1231
ES +34 938427389
CUSTOMER SERVICE

20140206.XQ1345-52-GA-PK

BACK PAGE

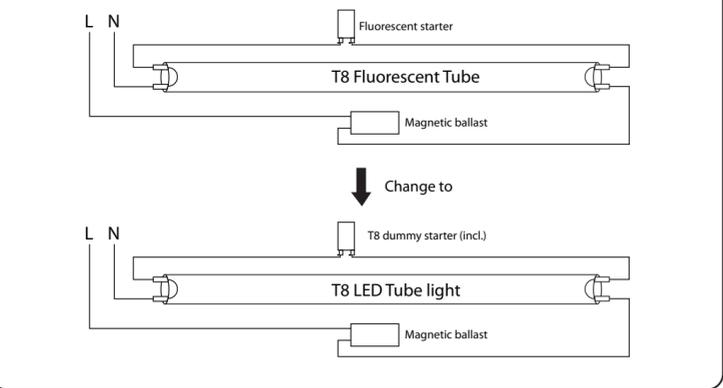
FRONT PAGE

Direct application with magnetic ballast.



DIRECT INSTALLATION

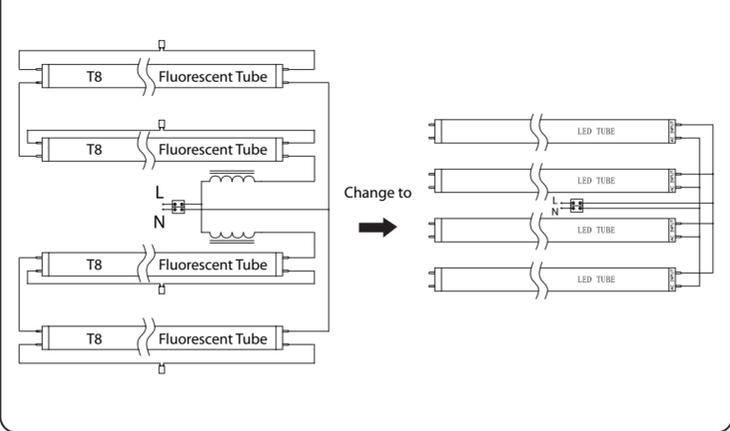
Single T8 in magnetic ballast fixture



T8 LED Tube model No. :	Fluorescent Tube
XQ1345; XQ1346	Replace T8; 600 mm; 18 W
XQ1351; XQ1352	Replace T8; 900 mm; 30 W
XQ1347; XQ1348	Replace T8; 1200 mm; 36 W
XQ1349; XQ1350	Replace T8; 1500 mm; 58 W

REWIRE INSTALLATION

Multiple T8 in electronic or magnetic ballast fixture



SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulators and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords. Fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store this item on wet, very cold or warm places. This can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks. This can damage the electronic boards.
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the device to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the device from all voltage.

Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Alle elektrische verbindingen en verbindingkabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengkabels niet, dit kan anderszins tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval u twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zak de voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen, dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken, dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vermijd beschadigde stroomkabels nooit zelf in dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstel/repairatie of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Houd het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningbronnen.

Gebruik geen carbonylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaartige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metaal borstels of gelijkaartige dingen om te reinigen.

Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

SICHERHEIT- UND WARTUNGSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, dies kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Schließen Fremdgewächse Zweifeln an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte auf, umarmen, dann wenden Sie sich mit Hilfe an einen Fachmann.
- Alle Teile von Kindern fernhalten.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, dies kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermieden Sie harte Stöße, dies kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Entfernen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen drahtlosen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, abgesehen. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON MINDESTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmitel, die Carbonäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdrünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubendreher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

Warning: Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements applicables et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas surcharger de surcharge les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Ne pas ouvrir de réparation sur les appareils, contactez un spécialiste.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électroniques endommagés. Si les fils électroniques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différences éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin agréé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placer le système AU MINIMUM à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utilisation.

Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carbonique ni d'éthanol, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'outils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément sensible pour le nettoyage.

ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux

CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame gebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.

INSIDE PAGES